



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

57. årgang

22. oktober 2014

Indhold

II Meddelelser

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2014/C 374/01	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.7392 — Advent International/ Corialis) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2014/C 374/02	Euroens vekselkurs	2
2014/C 374/03	Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb	3

DA

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

V Øvrige meddelelser

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES HANDELSPOLITIK

Europa-Kommissionen

2014/C 374/04	Meddelelse om det forestående udløb af visse antidumpingforanstaltninger	4
---------------	--	---

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2014/C 374/05	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.7416 — RREEF/ECE/PalaisQuartier) ⁽¹⁾	5
---------------	---	---

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag M.7392 — Advent International/Corialis)**

(EØS-relevant tekst)

(2014/C 374/01)

Den 14. oktober 2014 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32014M7392. EUR-Lex giver online-adgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

21. oktober 2014

(2014/C 374/02)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,2762	CAD	canadiske dollar	1,4356
JPY	japanske yen	136,20	HKD	hongkongske dollar	9,8987
DKK	danske kroner	7,4470	NZD	newzealandske dollar	1,5965
GBP	pund sterling	0,79000	SGD	singaporeanske dollar	1,6222
SEK	svenske kroner	9,2004	KRW	sydkoreanske won	1 345,98
CHF	schweiziske franc	1,2068	ZAR	sydafrikanske rand	14,0062
ISK	islandske kroner		CNY	kinesiske renminbi yuan	7,8147
NOK	norske kroner	8,3670	HRK	kroatiske kuna	7,6665
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	15 308,47
CZK	tjekkiske koruna	27,613	MYR	malaysiske ringgit	4,1648
HUF	ungarske forint	306,38	PHP	filippinske pesos	57,147
LTL	litauiske litas	3,4528	RUB	russiske rubler	52,3621
PLN	polske zloty	4,2184	THB	thailandske bath	41,196
RON	rumænske leu	4,4170	BRL	brasilianske real	3,1766
TRY	tyrkiske lira	2,8584	MXN	mexicanske pesos	17,2351
AUD	australske dollar	1,4475	INR	indiske rupee	78,1047

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb

(2014/C 374/03)



National side af den nye 2-euroerindringsmønt bestemt til at blive sat i omløb, udstedt af Letland

Euromønter i omløb har status som lovligt betalingsmiddel i hele euroområdet. For at informere den brede offentlighed og alle, der professionelt beskæftiger sig med mønter, offentliggør Kommissionen alle de nye euromønters design ⁽¹⁾. I overensstemmelse med Rådets konklusioner af 10. februar 2009 ⁽²⁾ kan medlemsstaterne i euroområdet og lande, som har indgået monetære aftaler med Den Europæiske Union, på visse betingelser udstede et vist antal euroerindringsmønter bestemt til at blive sat i omløb. Der må således kun anvendes 2-euromønter. Disse mønter skal have samme tekniske karakteristika som de normale 2-euromønter, men bærer på den nationale side et særligt motiv af stor symbolsk betydning i national eller europæisk henseende.

Udstedende stat: Letland

Anledning til erindringsmønten: Letlands formandskab for Det Europæiske Råd

Beskrivelse af designet: Motivet viser det officielle logo for Letlands formandskab for Det Europæiske Råd. Logoet er suppleret med ordene LATVIJAS PREZIDENTŪRA ES PADOMĒ («LETLANDS FORMANDSKAB FOR DET EUROPÆISKE RÅD») og formandskabets netadresse «EU2015.LV».

På møntens ydre ring ses EU-flagets tolv stjerner.

Antal udstedte mønter: 2 millioner

Omtrentlig udstedelsesdato: Januar 2015

⁽¹⁾ Se EFT C 373 af 28.12.2001, s. 1, hvor man kan se de nationale sider af alle de mønter, der blev udstedt i 2002.

⁽²⁾ Jf. konklusionerne fra Rådets møde (Økonomi og finans) den 10. februar 2009 og Kommissionens henstilling af 19. december 2008 om fælles retningslinjer for de nationale sider og udstedelsen af euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb (EUT L 9 af 14.1.2009, s. 52).

V

(Øvrige meddelelser)

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES
HANDELSPOLITIK

EUROPA-KOMMISSIONEN

Meddelelse om det forestående udløb af visse antidumpingforanstaltninger

(2014/C 374/04)

1. Kommissionen skal meddele, at medmindre der indledes en fornyet undersøgelse efter følgende procedure, udløber nedennævnte antidumpingforanstaltninger på den i tabellen angivne dato, jf. artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾.

2. Procedure

EU-producenter kan indgive en skriftlig anmodning om en fornyet undersøgelse. Anmodningen skal indeholde tilstrækkelige beviser for, at foranstaltningernes udløb sandsynligvis vil medføre, at der fortsat eller igen vil finde dumping sted med deraf følgende skade.

Skulle Kommissionen beslutte at indlede en fornyet undersøgelse af de pågældende foranstaltninger, vil importører, eksportører, repræsentanter for eksportlandet og EU-producenter få lejlighed til at uddybe, afvise eller fremsætte bemærkninger til de forhold, der er beskrevet i anmodningen om en fornyet undersøgelse.

3. Tidsfrist

EU-producenter kan indgive en skriftlig anmodning om en fornyet undersøgelse på ovennævnte grundlag til Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Handel (Kontor H-1), CHAR 4/39, 1000 Bruxelles ⁽²⁾, på et hvilket som helst tidspunkt efter denne meddelelses offentliggørelse, men ikke senere end tre måneder før den i nedenstående tabel angivne dato.

4. Denne meddelelse offentliggøres i overensstemmelse med artikel 11, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009.

Produkt	Oprindelses- eller eksportland(e)	Foranstaltninger	Referencer	Udløbsdato ⁽¹⁾
Natriumcyclamat	Folkerepublikken Kina Indonesien	Antidumpingtold	Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 492/2010 (EUT L 140 af 8.6.2010, s. 2)	9.6.2015

⁽¹⁾ Foranstaltningen udløber ved midnat på den i denne kolonne angivne dato.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Fax +32 22956505.

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag M.7416 — RREEF/ECE/PalaisQuartier)

(EØS-relevant tekst)

(2014/C 374/05)

1. Den 14. oktober 2014 modtog Europa-Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved RREEF Spezial Invest GmbH (»RREEF«, Tyskland), der kontrolleres af Deutsche Bank Gruppe, og ECE Projektmanagement GmbH & Co. KG (»ECE«, Tyskland), der kontrolleres af KG CURA Vermögensverwaltung GmbH & Co. (Tyskland), gennem opkøb af aktier og en mandataftale erhverver fælles kontrol over Immobilie Shoppingcenter MyZeil (»MyZeil«, Tyskland), en del af Immobilienportfolios PalaisQuartier GmbH & Co. KG's ejendomsportefølje (»PalaisQuartier«, Tyskland), jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b). Derudover erhverver RREEF gennem opkøb af aktier enekontrol over de fire andre ejendomme, som indgår i PalaisQuartiers ejendomsportefølje.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- RREEF: forvaltning af åbne ejendomsfonde i Tyskland og globale investeringer i fast ejendom
- ECE: rådgivning og forretningsførelse, for så vidt angår anskaffelse, udvikling, planlægning og opførelse af erhvervs-ejendomme og anden fast ejendom samt udlejningsformidling, forvaltning, styring og salg af sådanne ejendomme
- PalaisQuartier er en ejendomsportefølje, der består af et indkøbscenter (MyZeil), et parkeringshus, en kontorbygning, gastronomi- og arrangementsområder og et hotel.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Europa-Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

4. Europa-Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Europa-Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sagsnummer M.7416 — RREEF/ECE/PalaisQuartier sendes til Europa-Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr. e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA